EN Quick start guide

## Laptop charger NBAU65110BK v1

For more information see the extended manual online: **ned.is/ nbau65110bk**

**Parts list** [Image A]

① AC cable ③ TYPE C cable
② AC adapter ④ DC connector

Installation of the AC adapter [Image B]

1. Connect ① with ②.
2. Connect ③ with the right ④.

ℹ Please check the original manual of your laptop for the right DC connector.

The product is now ready for use.

**Charge the laptop** [Image C]

1. Connect ① to the mains.
2. Connect ④ to the laptop.

The AC adapter now charges the battery and powers the laptop.

**Specifications**

| | |
|---|---|
| **Product** | Laptop charger 65 W |
| **Article number** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensions (l x w x h)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Dimensions DC connector** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Weight** | 315 g |
| **Output voltage** | 20.00 VDC |
| **Output current** | 3.25A |
| **Power** | 65W |
| **Operating temperature** | –20...+50°C |

**Safety instructions**

⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Always check that the voltage of the product corresponds to the mains voltage.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Unplug the product when your device is charged or if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- The power outlet shall be located near the product and shall be easily accessible.

**Using the product**

1. Connect the charger into the power outlet.
2. Unplug the charger when it is not in use.

DE Kurzanleitung

## Laptop-Ladegerät NBAU65110BK v1

Für weitere Informationen beachten Sie die erweiterte Anleitung online: **ned.is/ nbau65110bk**

**Teileliste** [Abbildung A]

① Netzkabel ③ TypeCkabel
② Netzteil ④ Adapterstecker

Installation des Netzteils [Abbildung B]

1. Verbinden Sie ① mit ②.
2. Verbinden Sie ③ mit dem richtigen ④.

ℹ Beachten Sie bitte die Hinweise in der Originalbedienungsanleitung Ihres Laptops in Bezug auf den richtigen DC-Anschluss.

Das Produkt kann jetzt verwendet werden.

**Aufladen des Laptop** [Abbildung C]

1. Verbinden Sie ① mit dem Strommetz.
2. Verbinden Sie ④ mit dem Laptop.

Das Netzteil lädt nun den Akku auf und versorgt den Laptop mit Strom.

**Spezifikationen**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Laptop-Ladegerät 65W |
| **Artikelnummer** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Größe (L x B x H)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Länge des Adapterkabels** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Gewicht** | 315 g |
| **Ausgangsspannung** | 20,00 VDC |
| **Ausgangsstrom** | 3.25A |
| **Leistung** | 65W |
| **Betriebstemperatur** | –20...+50°C |

**Sicherheitshinweise**

⚠ WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Überprüfen Sie immer, ob die Spannung des Produkts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist oder Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Produkts befinden und leicht zugänglich sein.

**Verwenden des Produkts**

1. Verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose.
2. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

FR Guide de démarrage rapide

## Chargeur d'ordinateur portable NBAU65110BK v1

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/ nbau65110bk**

**Liste des pièces** [Image A]

① Câble CA ③ CâbleTypeC
② Adaptateur CA ④ Connecteur CC

Installation de l'adaptateur secteur [Image B]

1. Connectez ① avec ②.
2. Connectez ③ avec le ④ correct.

ℹ Veuillez consulter le manuel d'origine de votre ordinateur portable pour trouver le connecteur CC correct.

Le produit est maintenant prêt à être utilisé.

**Chargez l'ordinateur portable** [Image C]

1. Connectez ① au secteur.
2. Connectez ④ à l'ordinateur portable.

L'adaptateur secteur charge maintenant la batterie et alimente l'ordinateur portable.

**Spécifications**

| | |
|---|---|
| **Produit** | Chargeur d'ordinateur portable 65W |
| **Article numéro** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensions (L x l x H)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Dimensions du connecteur CC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Poids** | 315 g |
| **Tension de sortie** | 20,00 VDC |
| **Intensité de sortie** | 3.25A |
| **Puissance** | 65W |
| **Température fonctionnement** | –20...+50°C |

**Consignes de sécurité**

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Vérifiez toujours que la tension du produit corresponde à la tension du secteur.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Débranchez le produit lorsque votre appareil est chargé ou si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- La prise secteur doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.

**Utiliser le produit**

1. Connectez le chargeur à une prise secteur.
2. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.

NL Verkorte handleiding

## Laptop adapter NBAU65110BK v1

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/nbau65110bk**

**Onderdelenlijst** [Afbeelding A]

① AC-kabel ③ TypeC -kabel
② AC-adapter ④ DC-connector

Installatie van de AC-adapter [Afbeelding B]

1. Verbind ① met ②.
2. Verbind ③ met de juiste ④.

ℹ Kijk in de originele handleiding van je laptop voor de juiste DC-connector.

Het product is nu gereed voor gebruik.

**De laptop opladen** [Afbeelding C]

1. Sluit ① aan op het lichtnet.
2. Sluit ④ aan op de laptop.

De AC-adapter laadt nu de batterij op en voedt de laptop aan.

**Specificaties**

| | |
|---|---|
| **Product** | Laptop adapter 65 W |
| **Artikelnummer** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Afmetingen (l x b x h)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Afmetingen DC-connector** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19,5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Gewicht** | 315 g |
| **Uitgangsspanning** | 20,00 VDC |
| **Uitgangsstroom** | 3.25A |
| **Vermogen** | 65W |
| **Bedrijfstemperatuur** | –20...+50°C |

**Veiligheidsvoorschriften**

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Controleer altijd of het voltage van het product overeenkomt met de netspanning.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Ontkoppel het product wanneer uw apparaat opgeladen is of als u van plan bent het product gedurende langere tijd niet te gebruiken.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.

**Het product gebruiken**

1. Steek de lader in het stopcontact.
2. Ontkoppel de lader wanneer u hem niet gebruikt.

IT Guida rapida all'avvio

## Caricabatterie per laptop NBAU65110BK v1

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/nbau65110bk**

**Elenco parti** [Immagine A]

① Cavo CA ③ Cavo TypeC
② Adattatore CA ④ Connettore CC

Installazione dell'adattatore CA [Immagine B]

1. Collegare ① con ②.
2. Collegare ③ con il ④ pertinente.

ℹ Controllare il manuale originale del proprio laptop per il connettore CC pertinente.

Il prodotto ora è pronto all'uso.

**Carica del laptop** [Immagine C]

1. Collegare ① alla rete elettrica.
2. Collegare ④ al laptop.

Ora l'adattatore CA ricarica la batteria e alimenta il laptop.

**Specifiche**

| | |
|---|---|
| **Prodotto** | Caricabatterie per laptop 65W |
| **Numero articolo** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensioni (p x l x a)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Dimensioni connettore CC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Peso** | 315 g |
| **Tensione in uscita** | 20,00 VDC |
| **Corrente in uscita** | 3.25A |
| **Potenza** | 65W |
| **Temperatura di funzionamento** | –20...+50°C |

**Istruzioni di sicurezza**

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Verificare sempre che la tensione del prodotto corrisponda alla tensione di rete.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Scollegare il prodotto quando il dispositivo è carico o se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato di tempo.
- La presa elettrica deve essere vicino al prodotto e facilmente accessibile.

**Utilizzo del prodotto**

1. Collegare il caricabatteria alla presa elettrica.
2. Scollegare il caricabatteria quando non è in uso.

ES Guía de inicio rápido

## Cargador para portátiles NBAU65110BK v1

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/nbau65110bk**

**Lista de piezas** [Imagen A]

① Cable CA ③ Cable TypeC
② Adaptador de CA ④ Conector CC

Instalación del adaptador de CA [Imagen B]

1. Conecte ① con ②.
2. Conecte ③ con el ④ correcto.

ℹ Compruebe el manual original de su ordenador portátil para ver el conector CC correcto.

El producto está listo para su uso.

**Cargar el portátil** [Imagen C]

1. Conecte ① a la red eléctrica.
2. Conecte ④ al ordenador portátil.

El adaptador de CA está cargando ahora la batería y alimenta el portátil.

**Especificaciones**

| | |
|---|---|
| **Producto** | Cargador para portátiles 65W |
| **Número de artículo** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensiones (L x An x Al)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Dimensiones del conector CC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Peso** | 315 g |
| **Tensión de salida** | 20,00 VDC |
| **Corriente de salida** | 3.25A |
| **Potencia** | 65W |
| **Temperatura de funcionamiento** | –20...+50°C |

**Instrucciones de seguridad**

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- Compruebe siempre que la tensión del producto se corresponde con la tensión de la red.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Desenchufe el producto cuando su dispositivo esté cargado o si no tiene previsto usar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- La toma de corriente debe estar situada cerca del producto y debe ser fácilmente accesible.

**Uso del producto**

1. Conecte el cargador a la toma de corriente.
2. Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

PT Guia de iniciação rápida

## Carregador para computador portátil NBAU65110BK v1

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/nbau65110bk**

**Lista de peças** [Imagem A]

① Cabo AC ③ Cabo TypeC
② Adaptador AC ④ Conetor DC

Instalação do adaptador AC [Imagem B]

1. Ligue ① com ②.
2. Ligue ③ a ④ direito.

ℹ Verifique o manual original do seu portátil para informações sobre o conetor CC adequado.

O produto está agora pronto a ser usado.

**Carregue o computador portátil** [Imagem C]

1. Ligue ① à corrente.
2. Ligue ④ ao portátil.

O adaptador AC carrega agora a bateria e alimenta o computador portátil.

**Especificações**

| | |
|---|---|
| **Produto** | Carregador para computadores portáteis 65W |
| **Número de artigo** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensões (c x l x a)** | 49 x 126 x 33 mm |
| **Dimensões do conetor DC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Peso** | 315 g |
| **Tensão de saída** | 20,00 VDC |
| **Corrente de saída** | 3.25A |
| **Potência** | 65W |
| **Temperatura de funcionamento** | –20...+50°C |

**Instruções de segurança**

⚠ AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Verifique sempre se a tensão do produto corresponde à tensão de alimentação.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Desligue o produto da tomada quando o seu dispositivo estiver carregado ou se não pretender utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado.
- A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser de fácil acesso.

**Utilização do produto**

1. Ligue o carregador à tomada elétrica.
2. Desligue o carregador quando não está a ser utilizado.

SV Snabbstartsguide

## Laddare till bärbar dator NBAU65110BK v1

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/nbau65110bk**

**Dellista** [Bild A]

① AC-kabel ③ TypeC - kabel
② AC-adapter ④ DC-kontakt

Installation av AC-adaptern [Bild B]

1. Anslut ① till ②.
2. Anslut ③ med rätt ④.

ℹ Var god kontrollera den bärbara datorns originalsbruksanvisning angående korrekt DC-kontakt.

Produkten är nu klar för användning.

**Ladda den bärbara datorn** [Bild C]

1. Anslut ① till ett eluttag.
2. Anslut ④ till den bärbara datorn.

AC-adaptern laddar nu batteriet och förser den bärbara datorn med ström.

**Specifikationer**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Laddare till bärbar dator 65W |
| **Artikelnummer** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensioner (l x b x h)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Mått DC-kontakt** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Vikt** | 315 g |
| **Utspänning** | 20,00 VDC |
| **Utström** | 3.25A |
| **Effekt** | 65W |
| **Arbetstemperatur** | –20...+50°C |

**Säkerhetsanvisningar**

⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Kontrollera alltid att produktens spänning motsvarar nätspänningen.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Koppla bort produkten när din enhet är laddad eller om du inte planerar att använda produkten under en längre tid.
- Eluttaget ska vara placerat nära produkten och ska vara lättillgängligt.

**Att använda produkten**

1. Anslut laddaren till eluttaget.
2. Koppla bort laddaren när den inte används.

FI Pika-aloitusopas

## Kannettavan tietokoneen laturi NBAU65110BK v1

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/nbau65110bk**

**Osaluettelo** [Kuva A]

① Vaihtovirtajohto ③ Tasavirtajohto
② Verkkolaite ④ Tasavirtaliitin

Vaihtovirtasovittimen asennus [Kuva B]

1. Yhdistä ① ja ②.
2. Yhdistä ③ ja oikea ④.

ℹ Katso oikea DC-liitin kannettavan tietokoneesi alkuperäisestä ohjeesta.

Tuote on nyt käyttövalmis.

**Lataa kannettava tietokone** [Kuva C]

1. Kytke ① verkkovirtaan.
2. Kytke ④ kannettavaan tietokoneeseen.

Verkkolaite lataa akun ja antaa virran kannettavaan tietokoneeseen.

**Tekniset tiedot**

| | |
|---|---|
| **Tuote** | Kannettavien tietokoneiden laturi 65W |
| **Tuotenro** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Mitat (p x l x k)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Tasavirtaliittimen mitat** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Paino** | 315 g |
| **Antojännite** | 20,00 VDC |
| **Antovirta** | 3.25A |
| **Teho** | 65W |
| **Käyttölämpötila** | –20...+50°C |

**Turvallisuusohjeet**

⚠ VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Tarkista aina, että tuotteen jännite vastaa verkkojännitettä.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun laitteesi on ladattu tai et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Pistorasian tulee olla helppokäyttöisessä paikassa, lähellä tuotetta.

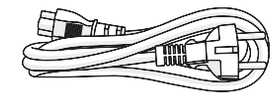
**Tuotteen käyttäminen**

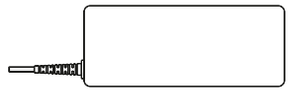
1. Kytke laturi pistorasiaan.
2. Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.

nedis

# NBAU65110BK v1

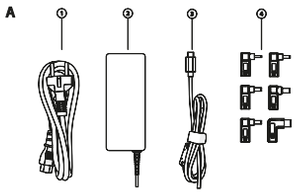
Laptop charger

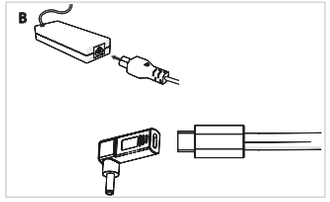


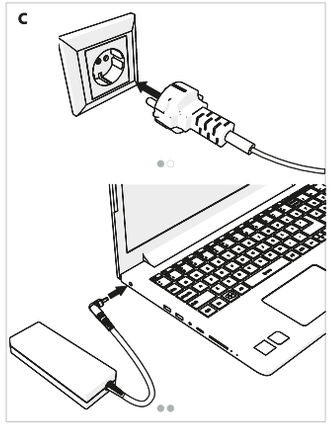


ned.is/nbau65110bk

Nedis BV
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands 10/12



NO Hurtigguide

## Lader til bærbar datamaskin

NBAU65110BK v1

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/nbau65110bk**

**Liste over deler** [Bilde A]

① AC-kabel
② AC-adapter
③ TypeC-kabel
④ DC-kontakt

Installere AC-adapteren [Bilde B]

1. Koble ① sammen med ②.
2. Koble ③ sammen med riktig ④.

ℹ Sjekk originalhåndboken for datamaskinen din for å finne riktig DC-kontakt.

Produktet er nå klart til bruk.

**Lade den bærbare datamaskinen** [Bilde C]

1. Koble ① til nettspenning.
2. Koble ④ til den bærbare datamaskinen.

AC-adapteren lader nå batteriet og gir strøm til datamaskinen.

**Spesifikasjoner**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Lader til bærbar datamaskin 65W |
| **Artikkelnummer** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensjoner (L x B x H)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Dimensjon DC-kontakt** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Vekt** | 315 g |
| **Utgangsspenning** | 20,00 VDC |
| **Utgangsstrøm** | 3.25A |
| **Effekt** | 65W |
| **Driftstemperatur** | –20...+50°C |

### Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Koble fra produktet når enheten din er ladet, eller hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Strømuttaket må være lett tilgjengelig og i nærheten av produktet.

### Bruk av produktet

1. Koble laderen til stikkontakten.
2. Koble fra laderen når den ikke er i bruk.

DA Vejledning til hurtig start

## Oplader til laptop

NBAU65110BK v1

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/nbau65110bk**

**Liste over dele** [Billede A]

① Vekselstrømskabel
② Vekselstrømsadapter
③ Jævnstrømskabel
④ Jævnstrømsforbindelse

Installation af vekselstrømsadapteren [Billede B]

1. Tilslut ① til ②.
2. Tilslut ③ til den rigtige ④.

ℹ Kontroller den originale vejledning til din bærbare computer for det rigtige DC-stik.

Produktet er nu klar til brug.

**Oplad laptoppen** [Billede C]

1. Tilslut ① til lysnettet.
2. Tilslut ④ til den bærbare computer.

Vekselstrømsadapteren oplader nu batteriet og forsyner strøm til laptoppen.

**Specifikationer**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Oplader til laptop 65W |
| **Varenummer** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Mål (l x b x h)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Jævnstrømsforbindelsens mål** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Vægt** | 315 g |
| **Udgangsspænding** | 20,00 VDC |
| **Udgangsstrøm** | 3.25A |
| **Effekt** | 65W |
| **Driftstemperatur** | –20...+50°C |

### Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Frakobl produktet, når din enhed er opladet, eller hvis du ikke planlægger at bruge produktet gennem en længere periode.
- Stikkontakten skal placeres tæt på produktet og skal være let tilgængelig.

### Brug af produktet

1. Sæt opladeren direkte i stikkontakten.
2. Frakobl opladeren, når den ikke er i brug.

HU Gyors beüzemelési útmutató

## Laptop töltő

NBAU65110BK v1

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/nbau65110bk**

**Alkatrészlista** [A kép]

① Váltakozó áramú kábel
② Váltakozó áramú adapter
③ Egyenáramú kábel
④ Egyenáramú csatlakozó

A váltakozó áramú adapter üzembe helyezése [Kép B]

1. Csatlakoztassa a ① alkatrészt a ② alkatrészhez.
2. Csatlakoztassa a ③ alkatrészt a megfelelő ④ alkatrészhez.

ℹ Ellenőrizze a laptop eredeti útmutatójában, hogy melyik a megfelelő egyenáramú csatlakozó.

A termék ezzel készen áll a használatra.

**A laptop töltése** [Kép C]

1. Csatlakoztassa a ① alkatrészt a hálózathoz.
2. Csatlakoztassa a ④ alkatrészt a laptophoz.

A váltakozó áramú adapter ekkor tölteni kezdi az akkumulátort, és árammal látja el a laptopot.

**Műszaki adatok**

| | |
|---|---|
| **Termék** | Laptop töltő 65W |
| **Cikkszám** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Méretek (h x sz x m)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Az egyenáramú csatlakozó méretei** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V )<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V )<br>USB (20V) |
| **Súly** | 315 g |
| **Kimeneti feszültség** | 20,00 VDC |
| **Kimeneti áram** | 3.25A |
| **Teljesítmény** | 65W |
| **Üzemi hőmérséklet** | –20...+50°C |

### Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozóaljból. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, miután a készülék feltöltődött, vagy ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- A hálózati csatlakozóaljzat legyen a termék közelében és könnyen hozzáférhető helyen.

### A termék használata

1. Csatlakoztassa a töltőt a hálózati csatlakozóaljzathoz.
2. Használaton kívül húzza ki a töltőt.

PL Przewodnik Szybki start

## Ładowarka do laptopa

NBAU65110BK v1

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/nbau65110bk**

**Lista części** [ryc. A]

① Kabel AC
② Zasilacz sieciowy AC
③ Kabel TypeC
④ Złącze DC

Instalacja zasilacza AC [ryc. B]

1. Połącz ① z ②.
2. Połącz ③ z odpowiednim ④.

ℹ Sprawdź oryginalną instrukcję laptopa, aby ustalić odpowiednie złącze DC.

Produkt jest gotowy do użycia.

**Naładuj laptop** [ryc. C]

1. Podłącz ① do sieci.
2. Podłącz ④ do laptopa.

Zasilacz AC ładuje teraz akumulator laptopa i zasila go.

**Specyfikacja**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Ładowarka do laptopa 65W |
| **Numer katalogowy** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Wymiary (dł. x szer. x wys.)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Wymiary złącza DC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Waga** | 315 g |
| **Napięcie wyjściowe** | 20,00 VDC |
| **Prąd wyjściowy** | 3.25A |
| **Moc** | 65W |
| **Temperatura robocza** | –20...+50°C |

### Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Odłącz produkt, gdy urządzenie jest naładowane lub jeśli nie planujesz używania produktu przez dłuższy czas.
- Gniazdo elektryczne powinno znajdować się w pobliżu produktu i powinno być łatwo dostępne.

### Użytkowanie produktu

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Jeśli urządzenie nie jest używane, odłącz ładowarkę.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

## Φορτιστής φορητού υπολογιστή

NBAU65110BK v1

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/nbau65110bk**

**Λίστα εξαρτημάτων** [Εικόνα A]

① Καλώδιο AC
② Μετασχηματιστής AC
③ Καλώδιο TypeC
④ Σύνδεσμος DC

Εγκατάσταση του μετασχηματιστή AC [Εικόνα B]

1. Συνδέστε το ① με το ②.
2. Συνδέστε το ③ με το δεξί ④.

ℹ Παρακαλούμε ελέγξτε τις οδηγίες χρήσης του φορητού υπολογιστή σας για τον σωστό ακροδέκτη DC.

Το προϊόν είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

**Φόρτιση του φορητού υπολογιστή** [Εικόνα C]

1. Συνδέστε το ① στο ρεύμα.
2. Συνδέστε το ④ στον φορητό υπολογιστή.

Ο μετασχηματιστής AC φορτίζει τώρα την μπαταρία και δίνει ρεύμα στον φορητό υπολογιστή.

**Χαρακτηριστικά**

| | |
|---|---|
| **Προϊόν** | Φορτιστής φορητού υπολογιστή 65W |
| **Αριθμός είδους** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Διαστάσεις (μ x π x υ)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Διαστάσεις συνδέσμου DC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Βάρος** | 315 g |
| **Τάση εξόδου** | 20,00 VDC |
| **Ρεύμα εξόδου** | 3.25A |
| **Ισχύς** | 65W |
| **Θερμοκρασία λειτουργίας** | –20...+50°C |

### Οδηγίες ασφάλειας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν η συσκευή σας έχει φορτίσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να υπάρχει εύκολη πρόσβαση.

### Χρήση το προϊόντος

1. Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα.
2. Αποσυνδέστε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται.

SK Rýchly návod

## Nabíjačka prenosného počítača

NBAU65110BK v1

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:**ned.is/nbau65110bk**

**Zoznam dielov** [obrázok A]

① Sieťový napájací kábel
② Sieťový napájací adaptér
③ Kábel na jednosmerný prúd
④ Jednosmerný konektor

Inštalácia sieťového napájacieho adaptéra [Obrázok B]

1. Pripojte ① k ②.
2. Pripojte ③ k pravému ④.

ℹ Správny jednosmerný konektor nájdete uvedený v pôvodnom návode na používanie prenosného počítača.

Teraz je výrobok pripravený na používanie.

**Nabíjanie prenosného počítača** [Obrázok C]

1. Pripojte ① k sieťovej elektrickej zásuvke.
2. Pripojte ④ k prenosnému počítaču.

Teraz sieťový napájací adaptér nabíja batériu a napája prenosný počítač.

**Technické údaje**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Nabíjačka prenosného počítača 65W |
| **Číslo výrobku** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Rozmery (D x Š x V)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Rozmery jednosmerného konektora** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V )<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V )<br>USB (20V) |
| **Hmotnosť** | 315 g |
| **Výstupné napätie** | 20,00 VDC |
| **Výstupný prúd** | 3.25A |
| Napájanie | 65W |
| **Prevádzková teplota** | –20...+50 °C |

### Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Odpojte výrobok, keď je vaše zariadenie nabité alebo neplánujete použiť výrobok dlhší čas.
- Napájacia elektrická zásuvka sa musí nachádzať blízko výrobku a musí byť ľahko prístupná.

### Používanie výrobku

1. Pripojte nabíjačku k napájacej elektrickej zásuvke.
2. Odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky, keď sa nepoužíva.

CS Rychlý návod

## Nabíječka notebooku

NBAU65110BK v1

Více informací najdete v rozšířené příručce online: **ned.is/nbau65110bk**

**Seznam částí** [obrázek A]

① Kabel pro střídavý proud
② Adaptér střídavého proudu
③ Kabel pro stejnosměrný proud
④ Konektor stejnosměrného proudu

Připojení adaptéru [obrázek B]

1. Připojte ① na ②.
2. Připojte ③ na správný ④.

ℹ Správný stejnosměrný konektor je uveden v originální příručce k vašemu počítači.

Výrobek je nyní připraven k použití.

**Nabíjení notebooku** [obrázek C]

1. Zapojte ① do síťové zásuvky.
2. Zapojte ④ do počítače.

Adaptér nyní nabíjí baterii a napájí počítač.

**Technické údaje**

| | |
|---|---|
| **Produkt** | Nabíječka notebooku 65W |
| **Číslo položky** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Rozměry (D × Š × V)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Rozměry konektoru stejnosměrného proudu** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Hmotnost** | 315 g |
| **Výstupní napětí** | 20,00 VDC |
| **Výstupní proud** | 3.25A |
| **Napájení** | 65W |
| **Provozní teplota** | –20...+50°C |

### Bezpečnostní pokyny

⚠ VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Vždy se ujistěte, že napětí výrobku odpovídá napětí v síťové zásuvce.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Výrobek odpojte, jakmile je zařízení nabité nebo v případě, že nemáte v plánu výrobek delší dobu používat.
- Zásuvka musí být umístěna v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.

### Použití výrobku

1. Připojte nabíječku do zásuvky.
2. Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky.

RO Ghid rapid de inițiere

## Încărcător pentru laptop

NBAU65110BK v1

Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: **ned.is/nbau65110bk**

**Lista pieselor** [Imagine A]

① Cablu de CA
② Adaptor de CA
③ Cablu de TypeC
④ Conector de CC

Instalarea adaptorului de CA [Imagine B]

1. Conectați ① cu ②.
2. Conectați ③ cu ④ corect.

ℹ Verificați în manualul original al laptopului pentru a afla care este conectorul de c.c. corect.

Produsul este acum pregătit pentru a fi folosit.

**Încărcarea laptopului** [Imagine C]

1. Conectați ① la priză.
2. Conectați ④ la laptop.

Acum, adaptorul de CA încarcă bateria și alimentează laptopul.

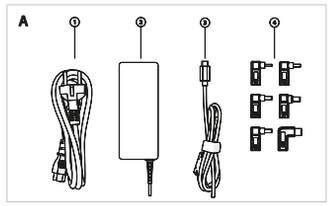
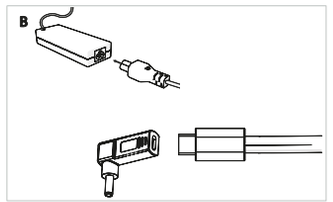
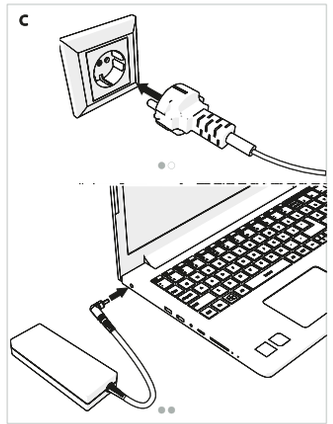
**Specificații**

| | |
|---|---|
| **Produs** | Încărcător pentru laptop 65W |
| **Numărul articolului** | NBAU65110BK v1 |
| **EAN** | 5412810441129 |
| **Dimensiuni (L x l x h)** | 50 x 83 x 26 mm |
| **Dimensiunile conectorului de CC** | 4.0 x 1.35 mm (19.0V)<br>5.5 x 1.7 mm (19.0V)<br>5.5 x 2.5 mm (19.0V)<br>4.5 x 3.0 mm (19.5V)<br>7.4 x 5.0 mm (19.5V)<br>USB (20V) |
| **Greutate** | 315 g |
| **Tensiune de ieșire** | 20,00 VDC |
| **Curent de ieșire** | 3.25A |
| **Putere** | 65W |
| **Temperatură de funcționare** | –20...+50°C |

### Instrucțiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea produsului corespunde cu tensiunea de la priză.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Deconectați produsul când dispozitivul este încărcat sau dacă nu planificați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Priza electrică va fi amplasată în apropierea produsului și va fi ușor accesibilă.

### Utilizarea produsului

1. Conectați încărcătorul la priza electrică.
2. Deconectați încărcătorul când nu îl utilizați.